

فعالیت اول

فعالیت اول: جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.
انسان، کار، پرستش، وحی می شود، ملاقات

خوب، شایسته	۵- صَالِح	من	۱- أَنَا
عبادت، پرستش	۶- عِبَادَه	وحی می شود	۲- یُوْحَى
بشر، انسان	۷- بَشَر	ملاقات، دیدار	۳- لِقَاء
فقط	۸- إِنَّمَا، أَنَّمَا	عمل، کار	۴- عَمَل

فعالیت دوم

فعالیت دوم: با دقت در محل درست و نادرست ترجمه ی کلمه ی «انما» ترکیب ها و عبارات قرآنی زیر را به شکل صحیح ترجمه کنید.

انما وليکم الله: ترجمه نادرست: فقط ولی شما خداست/ترجمه ی درست: ولی شما فقط خداست.

۱- قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ: بگو من فقط بشری مانند شما هستم

۲- یُوْحَىٰ إِلَیَّ: وحی می شود به من

۳- أَنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ وَاحِدٌ: خدای شما فقط خدای (یگانه) یکتاست

۴- لِقَاءَ رَبِّهِ: دیدار پروردگارش

۵- عَمَلًا صَالِحًا: کار شایسته ای

انس با قرآن در خانه

انس با قرآن: ترجمه ی آخرین سوره ی کهف و عباراتی از سوره ی مریم را کامل کنید.

۱- قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ:

بگو من فقط بشری مثل شما هستم که وحی می شود به من.

۲- إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ وَاحِدٌ:

خدای شما فقط خدای یگانه است.

۳- فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ:

پس هرکس امید دارد دیدار پروردگارش را.

۴- فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا:

پس باید انجام دهد کار شایسته ای.

۵- وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا:

و شریک نگیرد برای عبادت پروردگارش کسی را.

۶- ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكَّرِيَا:

یادی از لطف پروردگارت به بنده اش (حضرت) زکریا (ع).

ج- از صفحه ۳۰۴ سه عبارت یا ترکیب ساده قرآنی نوشته و معنا کنید .

۱- وَعَدُ رَبِّي: وعده پروردگار من ۲- إِنْ الذِّين: قطعاً کسانی که ۳- إِنْ الذِّين ءَامَنُوا: قطعاً کسانی که ایمان آوردند

پیام قرآنی صفحه ۸۳ عربی هفتم

پیام قرآنی

﴿إِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَأَعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ﴾

ترجمه: و قطعاً خداوند پروردگار من و پروردگار شماست، پس بپرستید او را که این راه راست است.

جواب جلسه دوم درس نهم قرآن هفتم

فعالیت اول

فعالیت اول: جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

قرارداد، آب، میان

محل آرامش و آسایش	۴- مَهْد	میان	۱- بَيْن
راه ها، جمع سبیل	۵- سُبُل	آن دو	۲- هُمَا
آب، باران	۶- ماء	قرار داد	۳- جَعَلَ

فعالیت دوم

فعالیت دوم: این ترکیب ها و عبارت های قرآنی را معنا کنید.

۱- بَيْنَهُمَا: میان آن دو

۲- أَلَّذِي جَعَلَ: کسی که قرار داد

۳- فِيهَا سُبُلًا: در آن راه هایی را

فعالیت سوم

فعالیت سوم: این ترکیب ها را مانند نمونه، کامل و معنا کنید.

لِ (برای) + هِر ← هِر
 لِ (برای) + هُم ← هُم
 لِ (برای) + هَا ← هَا
 لِ (برای) + كُمْ ← كُمْ

لَهُ : برای او ، برایش
 لَهُمْ : برای آنها ، برایشان
 لَهُا : برای آن ، برایشان
 لَهُكُمْ : برای شما ، برایتان

لِ (برای) + هُ : لَهُ : برای او، برایش

لِ (برای) + هُمْ : لَهُمْ : برای آنها، برایشان

لِ (برای) + ها : لَهَا : برای او، برایش
لِ (برای) + گم : لَكُمْ : برای شما، برایتان

نکته: همان طور که می دانید «لِ» به معنای «برای» است، «لِ» در کلمات زیر به صورت «لِ» به کار می رود.

لَنَا	لَكُمْ	لَكَ	لَهَا	لَهُمْ	لَهُ
برای ما	برای شما	برای تو	برای آن	برای آنها	برای او



ترجمه ی این عبارت های قرآنی را کامل کنید و شماره ی آیه ی مربوطه را مقابل آن بنویسید.

۱- تَنْزِيلًا مِمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ وَالسَّمَوَاتِ الْعُلَى :

(قرآن) نازل شده از سوی کسی است که خلق کرد زمین و آسمان های بلند را. طه/۴

۲- لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا :

برای او است آنچه در آسمان ها و آنچه در زمین و آنچه در میان آن دو است. طه/۶

۳- الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ مَهْدًا :

کسی که قرار داد برایتان زمین را محل آرامش و آسایش

۴- وَ سَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا :

و درست کرد برای شما در آن راه هایی را.

۵- وَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً :

و فرو فرستاد از آسمان آبی را. طه/۵۳